

RÉCIT HISTORIQUE SUR LE CALENDRIER

MIANGO MA ELANGEMBU

À la lecture des livres I et 11 d'Hérodote, le calendrier était d'usage dans l'Égypte pharaonique nègre depuis l'an-4236. Ce qui voudrait dire que 4236 ans avant la naissance de Jésus-Christ, les Égyptiens avaient déjà une tradition calendaire qui fut par la suite perpétuée par les Romains. Hérodote atteste que la date de -4236 est la plus ancienne que l'on connaisse avec certitude dans l'histoire de l'humanité.

Les premières démonstrations faites au travers du carbone 14, les recherches en ostéologie et tout récemment l'ADN, permettent d'affirmer que tous les pharaons et dieux égyptiens avant l'invasion perse étalent des nègres. Pour mémoire, l'Égypte pharaonique nègre avait déjà, depuis un siècle, perdu son autonomie au moment où Hérodote la visita. C'est ainsi qu'elle fut conquise par les Perses en -525. Après les Perses, ce furent les Macédoniens avec Alexandre, les Romains avec Jules César (-50), les Arabes au VII^e siècle, les Turcs au XVII^e siècle, les Français avec Napoléon, et enfin, ce fut la colonisation anglaise à partir du XIX^e siècle

Plutarque certifie qu'Osiris, dieu du Nil et de la végétation est né le premier des cinq jours épagomènes, en l'occurrence, le 361^e jour de l'année. Ce qui correspond en tenant compte de la réforme du calendrier au 26 décembre. Le Pape Jules 1^{er} (280-352) a fixé la naissance du Christ au 25 décembre. Qu'est-ce qui a pu inspirer le Pape Jules 1^{er} à opter pour la date du 25 décembre, à un jour près de la date de naissance d'Osiris ?

Il nous est familier d'associer à la naissance du Christ l'idée d'un arbre et nous savons qu'Osiris était également le dieu de la végétation. Osiris était symbolisé par un arbre aux branches élaguées qu'on dressait pour annoncer la résurrection de la vie végétale. Il demeure par conséquent évident que l'origine lointaine de l'arbre de Noël est égyptienne et non sémitique. En faisant une sérieuse analyse, nous constatons

que la civilisation indo-européenne dont on cherche à rattacher à une autre souche, ne se justifie qu'en l'adjoignant à son berceau négro-égyptien.

En ce qui concerne la tradition sawa, les jours de la semaine étaient au nombre de huit (8) et s'intitulaient : **Diwanjo, Munama, Dibeku, Sala, Tando, Munjoki, Mbendu, Bosangi**. Les mois étaient au nombre de dix (10) : **Poko, M'bale, Ngongo, Tanda, Kulo, Mulo, Mpoko, Miyombo, Mbonde, Tus**.

C'est ainsi que suivront un commentaire ainsi que le calendrier sawa en vigueur avant l'arrivée des missionnaires Merrick et Füller en 1843 :

Elangembu ya sawa ya kwang e ta nde e bene besaman lombi (8), na dom (10) la miq̄di. Miña lombi m'esaman mi ta nde mi belabe na : Diwanjo, Munama, Dibeku, Sala, Tando, Munjoki, Mbendu, Bosangi. Dom la miq̄di di ta nde di belabe na : Poko, M'bale, Ngongo, Tanda, Kulo, Mulo, Mpoko, Miyombo, Mbonde, Tus. / Le calendrier sawa des temps anciens comportait une semaine de huit (8) jours et revêtait une année de dix (10) mois. Les huit jours de la semaine s'intitulaient : Diwanjo, Mounama, Dibékou, Sala, Tando, Mounjoki, Mbéndou, Bossangui. Les dix (10) mois de l'année se dénommaient : Pôkô, M'balè, Ngongo, Tanda, Koulo, Moulo, Mpôkô, Miyômbô, Mbôndé, Tous./-

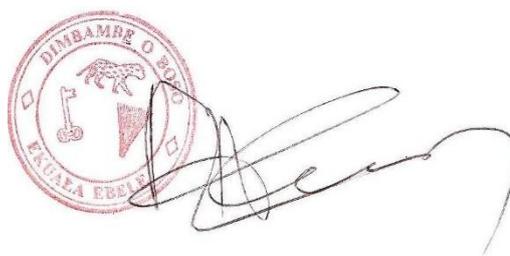
Di bie pe na o mbale ñese, o bekombo bepepe "Desemba " nika e ta nde e pula kwala dom seto dom na beba, "Novemba" nika e ta nde e pula kwala dibua seto dom n'ewo, "Octoba" nika e ta nde e pula kwala na lombi seto dom, "Septemba" nika e ta nde e pula kwala na samba seto dibua. / Ne perdons pas de vue que sous d'autres cieux, "Décembre" voulait dire dix et non douze, "Novembre" voulait dire neuf et non onze, "Octobre" voulait dire huit et non dix, "Septembre" voulait dire sept et non neuf. /-

Ponda bato-ba-dipongo ba langwedingu papa "Grégoire" na wase ya yombo dingele wei bebwea miña belalo na mumtoba mwa miña mitanu na ngande mutoba, mo nde a luleno miq̄di ma "Yanuar" na "Februar". / C'est quand les astronomes ont annoncé au pape Grégoire que la terre tourne autour du soleil pendant trois cent soixante-cinq jours six heures, qu'il a élaboré les mois de Janvier et Février./-

O bwambo bwa duala eyala “modi” e mapula kwala mambo malalo : ekusemwaye mwa wei, bwaba bwa mwalalo mwa miña na miba, to la maya ma muto. / Dans la langue duala, le vocable “modi” revêt trois significations : la lune, le mois, les règles d’une femme. /-

Tongwea na modi mwa muto nde Sawa ba tano ba songele bwaba bwa mwalalo mwa miña na miba. Modi mwa muto mu mato nde jita miña milalo nde mu bene miña miba o janja. Nde mu botea pete o mbusa mwaba mwa miña na samba. E biane na miña milalo, o bati te miña miba, o bata pe mwaba mwa miña na samba (3+2+27), nika e mapongo mwalalo mwa miña na miba (32). Man mese nde madiele bambambe ba Sawa o pongo mbu mu ben bebwea ba miña belalo na mwaba. / C’est à travers les règles d’une femme que les Sawa définissaient la durée de trente-deux jours que comportait le mois.

Les règles d’une femme coulent abondamment pendant trois jours et ont deux jours pour se dessécher. Elles reprennent vingt-sept jours plus tard. Il va sans dire que trois, plus deux, plus vingt-sept (3+2+27) conduisent à trente-deux (32). C’est à la lumière de tout ce qui précède que les ancêtres des Sawa ont élaboré une année constituée de trois cent vingt jours :



-Ekuala Ebele

Ñokwabele o Esukud’a Gobina ya Bonebele

-Moïse Ekwalla

Ancien Élève de l’École Principale de Deïdo

POKO / Mars

DIWANJO	1	MALE / Testament
MUNAMA	2	BEKWALEDI / Discours
DIBEKU	3	EMUNE / Vague
SALA	4	MATOTOLO / Sève
TANDO	5	BEBAYEDI / Genèse
MUNJOKI	6	KOKO / Litige
MBENDU	7	MBALE / Vérité
BOSANGI	8	BEDAMEDI / Capture
DIWANJO	9	JATELE / Conversion
MUNAMA	10	ETINELE / Entorse
DIBEKU	11	JALATANE / Union
SALA	12	MANGANGA / Lis d'eau
TANDO	13	DIBOKI / Embonpoint
MUNJOKI	14	EKIKO / Molaire
MBENDU	15	LUMALUMA / Excitation
BOSANGI	16	KEKETI / Dessèchement
DIWANJO	17	JANGWELE / Saut
MUNAMA	18	KONJO / Violence
DIBEKU	19	EYASASO / Branchie
SALA	20	BELANGWEDI / Prédication
TANDO	21	JEKI / Vainqueur
MUNJOKI	22	ELAPATA / Géant
MBENDU	23	BEBISEDI / Annonce
BOSANGI	24	INON / Oiseau
DIWANJO	25	ELESI / Strabisme
MUNAMA	26	PILO / Devinette
DIBEKU	27	TONGO / Ruisseau
SALA	28	WADIWADI / Impatience
TANDO	29	YADI / Accouchement
MUNJOKI	30	MABOKA / Fixité
MBENDU	31	TUTE / Abondance
BOSANGI	32	TINGA / Nœud

M'BALE / Avril

DIWANJO	1	PIBO / Épaisseur
MUNAMA	2	ÑONGI / Désir
DIBEKU	3	MWEKA / Interdiction
SALA	4	LONDO / Ballonnement
TANDO	5	KUDUKUDU / Agitation
MUNJOKI	6	JABANE / Séparation
MBENDU	7	IDIBA / Matin
BOSANGI	8	EWESAN / Arme
DIWANJO	9	DIFIQ / Tourbillon
MUNAMA	10	BESEMEDI / Appui
DIBEKU	11	JALABE / Réponse
SALA	12	DASIDASI / Aplanissement
TANDO	13	MAKUMWAN / Offense
MUNJOKI	14	TITIMBE / Persévérance
MBENDU	15	WAWAWA / Ovation
BOSANGI	16	SIM / Rectitude
DIWANJO	17	MWENDI / Message
MUNAMA	18	KANGO / Bonne odeur
DIBEKU	19	IÑAÑO / Aurore
SALA	20	ETOISE / Vacarme
TANDO	21	DIKANJO / Branche
MUNJOKI	22	BETEMEDI / Circonstance
MBENDU	23	JASAME / Hauteur
BOSANGI	24	IFIDI / Ruse
DIWANJO	25	M'BENGSAN / Versant
MUNAMA	26	SOMBE / Étoile du soir
DIBEKU	27	TUNDA / Mousse
SALA	28	MAKWASI / Agilité
TANDO	29	TINDI / Talon
MUNJOKI	30	SUKANE / Retard
MBENDU	31	PALAN / Raccourci
BOSANGI	32	ÑUNGA / Commerce

NGONGO / Mai

DIWANJO	1	MWENEN / Lumière
MUNAMA	2	LOKILOKI / Assurance
DIBEKU	3	KONJI / Décence
SALA	4	ILONDI / Amorce
TANDO	5	EKOTEDI / Économie
MUNJOKI	6	DIMUME / Silence
MBENDU	7	BESUNGEDI / Salut
BOSANGI	8	JANDANE / Achat
DIWANJO	9	DESANE / Nourriture
MUNAMA	10	EBEYEDI / Situation
DIBEKU	11	IDUN / Million
SALA	12	KOMBOMBO / Conservateur
TANDO	13	LONGO / Commerce
MUNJOKI	14	MALINGA / Colère
MBENDU	15	SOYAMBE / Noble
BOSANGI	16	TONDA / Courant
DIWANJO	17	WEYA / Argile
MUNAMA	18	BEKOMBEDI / Épargne
DIBEKU	19	TOTAKO / Déménagement
SALA	20	NJONGO / Forêt dense
TANDO	21	MWESE / Après-midi
MUNJOKI	22	LAMBI / Piège
MBENDU	23	KEKISE / Examen
BOSANGI	24	JAKIKE / Gravure
DIWANJO	25	ISUKE / Tuteur
MUNAMA	26	EWA / Vase
DIBEKU	27	IDEKESE / Petit
SALA	28	KENGENCE / Limpidité
TANDO	29	MBITI / Purée
MUNJOKI	30	WEDI / Habilité
MBENDU	31	NDITI / Secret
BOSANGI	32	MWANO / Astuce

TANDA / Juin

DIWANJO	1	ILONDA / Mousson
MUNAMA	2	EYENGE / Palme
DIBEKU	3	BESIBEDI / Descente
SALA	4	AGALI / Tapioca
TANDO	5	DIKOKA / Coquille
MUNJOKI	6	INDENE / Grand
MBENDU	7	JUBE / Étonnement
BOSANGI	8	LOÑOÑO / Antipathie
DIWANJO	9	MAYIBA / Rosée
MUNAMA	10	TUTU / Enflure
DIBEKU	11	WUMSE / Congé
SALA	12	TOBOTOBO / Particulier
TANDO	13	SUMBU / Touffe
MUNJOKI	14	PILIPITI / Silence complet
MBENDU	15	ÑINGO / Cou
BOSANGI	16	MWANDEDI / Acheteur
DIWANJO	17	LONLON / Ardeur
MUNAMA	18	KOTAKO / Nettoyage
DIBEKU	19	JOPELE / Pouvoir
SALA	20	IMBANGA / Compétent
TANDO	21	EWU / Dette
MUNJOKI	22	BEDOMSEDI / Conclusion
MBENDU	23	JAMBISE / Sévérité
BOSANGI	24	BEBAISEDI / Demande
DIWANJO	25	MUTETA / Essentiel
MUNAMA	26	WEA / Bois
DIBEKU	27	SEKELE / Noble
SALA	28	NUSUKAN / Dernier
TANDO	29	EYESIYESI / Cartilage
MUNJOKI	30	ÑOLO / Corps
MBENDU	31	MWINDI / Amas
BOSANGI	32	JUDI / Rassasiement

KULO / Juillet

DIWANJO	1	ITUMBU / Bâton
MUNAMA	2	EPUDUNGA / Morceau
DIBEKU	3	DIKANGO / Gâchette
SALA	4	BETATEDI / Sentinelle
TANDO	5	JANGAMEYE / Prudence
MUNJOKI	6	DENGEA / Perdition
MBENDU	7	EBANDAN / Oppression
BOSANGI	8	IPALO / Affluent
DIWANJO	9	BAKAME / Rapprochement
MUNAMA	10	MALEA / Conseil
DIBEKU	11	ÑASO / Menton
SALA	12	PIAN / Feuilles mortes
TANDO	13	SAMBI / Ligne de pêche
MUNJOKI	14	TETEN / Milieu
MBENDU	15	WUDUTUTU / Persévérance
BOSANGI	16	YODU / Trompe
DIWANJO	17	TAO / Tic
MUNAMA	18	SEWE / Inégalité
DIBEKU	19	PAI / Pagaie
SALA	20	JOMELE / Avertissement
TANDO	21	NJUNJUBE / Verrue
MUNJOKI	22	KOKI / Cordon ombilical
MBENDU	23	JAKOTONE / Réunion
BOSANGI	24	MBINGO / Poteau
DIWANJO	25	NKAM / Gorgée
MUNAMA	26	PAMBO / Flèche
DIBEKU	27	SUNJUMEA / Soupir
SALA	28	JALEA / Possession
TANDO	29	KUBU / Argile
MUNJOKI	30	WONGO / Marmite
MBENDU	31	PONDA / Temps
BOSANGI	32	MWENDE / Pied

MULO / Août

DIWANJO	1	JONGISE / Salut
MUNAMA	2	MALINGEA / Défense
DIBEKU	3	BEPULEDI / Avidité
SALA	4	MANJANJI / Friture
TANDO	5	EYANG / Désert
MUNJOKI	6	TASE / Senne
MBENDU	7	WENGE / Aujourd'hui
BOSANGI	8	NGQDI / Ronflement
DIWANJO	9	MUTAM / Joie
MUNAMA	10	JABULANE / Désaccord
DIBEKU	11	ILINGE / Élite
SALA	12	BĪNGEDI / Introduction
TANDO	13	MUDUBEDI / Croyant
MUNJOKI	14	TAMBU / Gorgée
MBENDU	15	NJEDU / Favoris
BOSANGI	16	MWEKA / Obstacle
DIWANJO	17	MUTIMBANEDI / Remplaçant
MUNAMA	18	EKOKEDI / Grandeur
DIBEKU	19	KANJA / Corbeille
SALA	20	MOKOKUME / Roucoulement
TANDO	21	ETOAN / Récipient
MUNJOKI	22	DIKQBON / Crochet
MBENDU	23	JASUMWE / Départ
BOSANGI	24	DIBOLA / Pendoir
DIWANJO	25	IPUDU / Creux
MUNAMA	26	KULA / Carafe
DIBEKU	27	DIKQBI / Embuscade
SALA	28	WANGA / Sel
TANDO	29	TITIM / Soudaineté
MUNJOKI	30	SINGA / Inanition
MBENDU	31	PIMBIMBI / Rancune
BOSANGI	32	MAKEKEMBE / Tentation

MPOKO / Septembre

DIWANJO	1	KWELENG / Bond rapide
MUNAMA	2	NUPEPE / Autre
DIBEKU	3	ETOTOKI / Excès
SALA	4	DIKUTE / Sillon
TANDO	5	JADUBWE / Déracinement
MUNJOKI	6	BESUEDI / Fin
MBENDU	7	EBOLEDI / Geste
BOSANGI	8	KONGO / Poutre faîtière
DIWANJO	9	MATOTOLO / Sève gluante
MUNAMA	10	NJOASOA / Abondance
DIBEKU	11	TAM / Boule
SALA	12	SANGO / Héritage
TANDO	13	PEPI / Espionnage
MUNJOKI	14	NJUKU / Multitude
MBENDU	15	MWANGWEDI / Tireur
BOSANGI	16	JIKA / Étouffement
DIWANJO	17	IBABO / Traverse
MUNAMA	18	EKIKITI / Épaisseur
DIBEKU	19	JANDISE / Vente
SALA	20	EPEPEN / Éventail
TANDO	21	ILOMBA / Nasse
MUNJOKI	22	MBUNGE / Trouble
MBENDU	23	KUKUTETE / Héros
BOSANGI	24	SUNGU / Histoire
DIWANJO	25	MULUA / Tuteur
MUNAMA	26	SUTAMBOTI / Costume
DIBEKU	27	PELEPELE / Rapidité
SALA	28	ÑANGI / Pont en lianes
TANDO	29	MWITITI / Obscurité
MUNJOKI	30	JONGELE / Souvenir
MBENDU	31	Etembu / Pilier
BOSANGI	32	DIMUTI / Foule

MIYOMBO / Octobre

DIWANJO	1	WALANE / Emport
MUNAMA	2	BEDQLEDI / Beauté
DIBEKU	3	EBUDU / Lac
SALA	4	JABUPISANE / Poursuite
TANDO	5	KOKOTI / Fin
MUNJOKI	6	MBETI / Bastonnade
MBENDU	7	SASA / Sommet
BOSANGI	8	NDANDO / Discrimination
DIWANJO	9	ÑENGEÑE / Goût savoureux
MUNAMA	10	POBO / Fruit de l'arbre
DIBEKU	11	MWAMBI / Arôme
SALA	12	KUKA / Rideau
TANDO	13	JADOUSANE / Réconciliation
MUNJOKI	14	EKOKOSO / Joug
MBENDU	15	BEDUBEDI / Foi
BOSANGI	16	MALAKAKO / Pardon
DIWANJO	17	TUDUDU / Grande quantité
MUNAMA	18	SU / Fin
DIBEKU	19	NDAM / Panier
SALA	20	JABWELE / Émergence
TANDO	21	DIBOMBE / Vengeance
MUNJOKI	22	IKOKI / Terre glaise
MBENDU	23	KITIKITI / Opulence
BOSANGI	24	MAWALA / Polygamie
DIWANJO	25	JAKWELISANE / Entretien
MUNAMA	26	WOWO / Bruit du feu
DIBEKU	27	SUMSUM / Corps musclé
SALA	28	PINGA / Grandealebasse
TANDO	29	NDENGE / Avant d'une pirogue
MUNJOKI	30	MUWALEDI / Arbitre
MBENDU	31	NJONJONGI / Amertume
BOSANGI	32	JONGEA / Jointure

MBONDE / Novembre

DIWANJO	1	ISOLO / Secret
MUNAMA	2	MBAKI / Certitude
DIBEKU	3	DIMOSE / Gauche
SALA	4	BESESEDI / Éloge
TANDO	5	JABELE / Appellation
MUNJOKI	6	DIBOLE / Ruine
MBENDU	7	JOKISABE / Consécration
BOSANGI	8	LAMBO / Objet
DIWANJO	9	MAÑONGO / Lait
MUNAMA	10	DIWANJE / Discorde
DIBEKU	11	SESE / Douleur
SALA	12	TOITOI / Craquement
TANDO	13	WENGELE / Bruit métallique
MUNJOKI	14	MUBOKEDI / fondateur
MBENDU	15	SAMAKOPE / Parasite des arbres
BOSANGI	16	PAWA / Honoraires
DIWANJO	17	NGOTOKI / Rancune
MUNAMA	18	MWEBE / Foyer
DIBEKU	19	JUKEA / Présence
SALA	20	ITUDU / Ancien
TANDO	21	ETAPEDI / Toucher
MUNJOKI	22	DIBENGA / Éternel
MBENDU	23	BEBUSEDI / Sortie
BOSANGI	24	DIKOBI / Écueil
DIWANJO	25	EDESAN / Ressource
MUNAMA	26	MBIDIMBIDI / Tiédeur
DIBEKU	27	NDEKI / Étage
SALA	28	MILAKISAN / Rémission
TANDO	29	PANDA / Manche
MUNJOKI	30	NUBOTEDI / Auteur
MBENDU	31	PĪ / Calme
BOSANGI	32	NDUM / Hutte

TUS / Décembre

DIWANJO	1	MWANGWEDI / Chasseur
MUNAMA	2	JONDELE / Inondation
DIBEKU	3	ISADI / Petitesse
SALA	4	ETOPEDI / Élocution
TANDO	5	DOMA / Fin
MUNJOKI	6	BEPOSEDI / Choix
MBENDU	7	DIBIE / Sagesse
BOSANGI	8	EDIDI / Ressemblance
DIWANJO	9	IBETE / Chétif
MUNAMA	10	JOKELE / Douche
DIBEKU	11	KENJAKO / Vivacité
SALA	12	MAKITA / Tréteau
TANDO	13	NDUTA / Traction
MUNJOKI	14	POMA / Contraire
MBENDU	15	SILOKO / Mets
BOSANGI	16	TANGE / Figure de proue
DIWANJO	17	TONGOLONGO / Envie
MUNAMA	18	NGOMO / Tambour
DIBEKU	19	WOÑAWOÑA / Menace
SALA	20	SELEKEKE / Calomnie
TANDO	21	SAMBO / Jeunes gens
MUNJOKI	22	MUDOLOSI / Beauté
MBENDU	23	SŌ / Scie
BOSANGI	24	MBITAKO / Intimité
DIWANJO	25	ETININ / Foulure
MUNAMA	26	BEWASEDI / Recherche
DIBEKU	27	DIWOMBO / Prise
SALA	28	MBOLOKI / Pilon
TANDO	29	NGUBA / Bouclier
MUNJOKI	30	MAKADAN / Longue séparation
MBENDU	31	BEBAMSEDI / Approbation
BOSANGI	32	MBOLE / Sérénité

Les dénominations des jours et des mois élaborées après 1843, dûment vulgarisées par les contemporains non sans oublier qu'elles ont reçu l'aval de mes informateurs **Sango Ndumbe Njo ña Bonendale** et **Epeye Mume Etia ña Bonebele** suivront.

De plus, tout en ignorant le bien-fondé des noms des saints insérés dans le calendrier dit grégorien, le patriarche qui nous a fourni les vocables à accoler aux 365 jours nous a formulé qu'il ne s'agit guère de noms mais des mots qui dictent soit la conduite à tenir soit la mise en garde à observer. Ainsi quand on parle de **Male** pour le premier jour de l'an, il s'agit de la période où il faudra soit rédiger son testament soit signer un pacte avec les autres membres de la collectivité. Quand il est écrit **Pelepele**, il faut être d'une célérité hors pair ce jour-là. Quand on dit **Konjo**, la prudence est à observer parce que le risque d'une altercation violente n'est pas à exclure.

À présent, le calendrier qui prévaut au sein de la communauté sawa fait ressortir les éléments suivants :

DIMODI / Janvier

Mosi / Lundi	1	MALE / Testament
Kwasi / Mardi	2	BEKWALEDI / Discours
Mukosi / Mercredi	3	EMUNE / Vague
Ngisi / Jeudi	4	MATOTOLO / Sève
Ndosi / Vendredi	5	BEBAYEDI / Genèse
Esaba / Samedi	6	KOKO / Litige
Etiña / Dimanche	7	MBALE / Vérité
Mosi / Lundi	8	BEDAMEDI / Capture
Kwasi / Mardi	9	JATELE / Conversion
Mukosi / Mercredi	10	ETINELE / Entorse
Ngisi / Jeudi	11	JALATANE / Union
Ndosi / Vendredi	12	MANGANGA / Lis d'eau
Esaba / Samedi	13	DIBOKI / Embonpoint
Etiña / Dimanche	14	EKIKO / Molaire
Mosi / Lundi	15	LUMALUMA / Excitation
Kwasi / Mardi	16	KEKETI / Dessèchement
Mukosi / Mercredi	17	JANGWELE / Saut
Ngisi / Jeudi	18	KONJO / Violence
Ndosi / Vendredi	19	EYASASO / Branchie
Esaba / Samedi	20	BELANGWEDI / Prédication
Etiña / Dimanche	21	JEKI / Vainqueur
Mosi / Lundi	22	ELAPATA / Géant
Kwasi / Mardi	23	BEBĪSEDI / Annonce
Mukosi / Mercredi	24	INON / Oiseau
Ngisi / Jeudi	25	ELESI / Strabisme
Ndosi / Vendredi	26	PILO / Devinette
Esaba / Samedi	27	TONGO / Ruisseau
Etiña / Dimanche	28	WADIWADI / Impatience
Mosi / Lundi	29	YADI / Accouchement
Kwasi / Mardi	30	MABOKA / Fixité
Mukosi / Mercredi	31	TUTE / Abondance

NGONDE / Février

Ngisi / Jeudi	1	TINGA / Nœud
Ndosi / Vendredi	2	PIBO / Épaisseur
Esaba / Samedi	3	ÑONGI / Désir
Etiña / Dimanche	4	MWEKA / Interdiction
Mosi / Lundi	5	LONDO / Ballonnement
Kwasi / Mardi	6	KUDUKUDU / Agitation
Mukosi / Mercredi	7	JABANE / Séparation
Ngisi / Jeudi	8	IDIBA / Matin
Ndosi / Vendredi	9	EWESAN / Arme
Esaba / Samedi	10	DIFIQ / Tourbillon
Etiña / Dimanche	11	BESEMEDİ / Appui
Mosi / Lundi	12	JALABE / Réponse
Kwasi / Mardi	13	DASIDASI / Aplanissement
Mukosi / Mercredi	14	MAKUMWAN / Offense
Ngisi / Jeudi	15	TITIMBE / Persévérance
Ndosi / Vendredi	16	WAWAWA / Ovation
Esaba / Samedi	17	SIM / Rectitude
Etiña / Dimanche	18	MWENDI / Message
Mosi / Lundi	19	KANGO / Bonne odeur
Kwasi / Mardi	20	IÑAÑO / Aurore
Mukosi / Mercredi	21	ETOISE / Vacarme
Ngisi / Jeudi	22	DIKANJO / Branche
Ndosi / Vendredi	23	BETEMEDI / Circonstance
Esaba / Samedi	24	JASAME / Hauteur
Etiña / Dimanche	25	IFIDI / Ruse
Mosi / Lundi	26	M'BENGSAN / Versant
Kwasi / Mardi	27	SOMBE / Étoile du soir
Mukosi / Mercredi	28	TUNDA / Mousse
Ngisi / Jeudi	29	MAKWASI / Agilité

SONGE / Mars

Ndosi / <i>Vendredi</i>	1	TINDI / Talon
Esaba / <i>Samedi</i>	2	SUKANE / Retard
Etiña / <i>Dimanche</i>	3	PALAN / <i>Raccourci</i>
Mosi / <i>Lundi</i>	4	ÑUNGA / Commerce
Kwasi / <i>Mardi</i>	5	MWENEN / Lumière
Mukosi / <i>Mercredi</i>	6	LOKILOKI / Assurance
Ngisi / <i>Jeudi</i>	7	KONJI / Décence
Ndosi / <i>Vendredi</i>	8	ILONDI / Amorce
Esaba / <i>Samedi</i>	9	EKOTEDI / Économie
Etiña / <i>Dimanche</i>	10	DIMUME / <i>Silence</i>
Mosi / <i>Lundi</i>	11	BESUNGEDI / Salut
Kwasi / <i>Mardi</i>	12	JANDANE / Achat
Mukosi / <i>Mercredi</i>	13	DESANE / Nourriture
Ngisi / <i>Jeudi</i>	14	EBEYEDI / Situation
Ndosi / <i>Vendredi</i>	15	IDUN / Million
Esaba / <i>Samedi</i>	16	KOMBOMBO / Conservateur
Etiña / <i>Dimanche</i>	17	LONGO / <i>Commerce</i>
Mosi / <i>Lundi</i>	18	MALINGA / Colère
Kwasi / <i>Mardi</i>	19	SOYAMBE / Noble
Mukosi / <i>Mercredi</i>	20	TONDA / Courant
Ngisi / <i>Jeudi</i>	21	WEYA / Argile
Ndosi / <i>Vendredi</i>	22	BEKOMBEDI / Épargne
Esaba / <i>Samedi</i>	23	TOTAKO / Déménagement
Etiña / <i>Dimanche</i>	24	NJONGO / <i>Forêt dense</i>
Mosi / <i>Lundi</i>	25	MWESE / Après-midi
Kwasi / <i>Mardi</i>	26	LAMBI / Piège
Mukosi / <i>Mercredi</i>	27	KEKISE / Examen
Ngisi / <i>Jeudi</i>	28	JAKIKE / Gravure
Ndosi / <i>Vendredi</i>	29	ISUKE / Tuteur
Esaba / <i>Samedi</i>	30	EWA / Vase
Etiña / <i>Dimanche</i>	31	IDEKESE / <i>Petit</i>

DIBABA / Avril

Mosi / Lundi	1	KENGENCE / Limpidité
Kwasi / Mardi	2	MBITI / Purée
Mukosi / Mercredi	3	WEDI / Habilité
Ngisi / Jeudi	4	NDITI / Secret
Ndosi / Vendredi	5	MWANO / Astuce
Esaba / Samedi	6	ILONDA / Mousson
Etiña / Dimanche	7	EYENGE / Palme
Mosi / Lundi	8	BESIBEDI / Descente
Kwasi / Mardi	9	AGALI / Tapioca
Mukosi / Mercredi	10	DIKOKA / Coquille
Ngisi / Jeudi	11	INDENE / Grand
Ndosi / Vendredi	12	JUBE / Étonnement
Esaba / Samedi	13	LOÑOÑO / Antipathie
Etiña / Dimanche	14	MAYIBA / Rosée
Mosi / Lundi	15	TUTU / Enflure
Kwasi / Mardi	16	WUMSE / Congé
Mukosi / Mercredi	17	TOBOTOBO / Particulier
Ngisi / Jeudi	18	SUMBU / Touffe
Ndosi / Vendredi	19	PILIPITI / Silence complet
Esaba / Samedi	20	ÑINGO / Cou
Etiña / Dimanche	21	MWANDEDI / Acheteur
Mosi / Lundi	22	LONLON / Ardeur
Kwasi / Mardi	23	KOTAKO / Nettoyage
Mukosi / Mercredi	24	JOPELE / Pouvoir
Ngisi / Jeudi	25	IMBANGA / Compétent
Ndosi / Vendredi	26	EWU / Dette
Esaba / Samedi	27	BEDOMSEDI / Conclusion
Etiña / Dimanche	28	JAMBISE / Sévérité
Mosi / Lundi	29	BEBASEDI / Demande
Kwasi / Mardi	30	MUTETA / Essentiel

EMIASELE / Mai

Mukosi / Mercredi	1	WEA / Bois
Ngisi / Jeudi	2	SEKELE / Noble
Ndosi / Vendredi	3	NUSUKAN / Dernier
Esaba / Samedi	4	EYESIYESI / Cartilage
Etiña / Dimanche	5	ÑOLO / Corps
Mosi / Lundi	6	MWINDI / Amas
Kwasi / Mardi	7	JUDI / Rassasiement
Mukosi / Mercredi	8	ITUMBU / Bâton
Ngisi / Jeudi	9	EPUDUNGA / Morceau
Ndosi / Vendredi	10	DIKANGO / Gâchette
Esaba / Samedi	11	BETATEDI / Sentinelle
Etiña / Dimanche	12	JANGAMEYE / Prudence
Mosi / Lundi	13	DENGEA / Perdition
Kwasi / Mardi	14	EBANDAN / Oppression
Mukosi / Mercredi	15	IPALO / Affluent
Ngisi / Jeudi	16	BAKAME / Rapprochement
Ndosi / Vendredi	17	MALEA / Conseil
Esaba / Samedi	18	ÑASO / Menton
Etiña / Dimanche	19	PIAN / Feuilles mortes
Mosi / Lundi	20	SAMBI / Ligne de pêche
Kwasi / Mardi	21	TETEN / Milieu
Mukosi / Mercredi	22	WUDUTUTU / Persévérance
Ngisi / Jeudi	23	YODU / Trompe
Ndosi / Vendredi	24	TAO / Tic
Esaba / Samedi	25	SEWE / Inégalité
Etiña / Dimanche	26	PAI / Pagaie
Mosi / Lundi	27	JOMELE / Avertissement
Kwasi / Mardi	28	NJUNJUBE / Verrue
Mukosi / Mercredi	29	KOKI / Cordon ombilical
Ngisi / Jeudi	30	JAKOTONE / Réunion
Ndosi / Vendredi	31	MBINGO / Poteau

ESOPESOPE / Juin

Esaba / Samedi	1	NKAM / Salut
Etiña / Dimanche	2	PAMBO / Flèche
Mosi / Lundi	3	SUNJUMEA / Soupir
Kwasi / Mardi	4	JALEA / Possession
Mukosi / Mercredi	5	KUBU / Argile
Ngisi / Jeudi	6	WONGO / Marmite
Ndosi / Vendredi	7	PONDA / Temps
Esaba / Samedi	8	MWENDE / Pied
Etiña / Dimanche	9	JONGISE / Salut
Mosi / Lundi	10	MALINGEA / Défense
Kwasi / Mardi	11	BEPULEDI / Avidité
Mukosi / Mercredi	12	MANJANJI / Friture
Ngisi / Jeudi	13	EYANG / Désert
Ndosi / Vendredi	14	TASE / Senne
Esaba / Samedi	15	WENGE / Aujourd'hui
Etiña / Dimanche	16	NGODI / Ronflement
Mosi / Lundi	17	MUTAM / Joie
Kwasi / Mardi	18	JABULANE / Désaccord
Mukosi / Mercredi	19	ILINGE / Élite
Ngisi / Jeudi	20	BĪNGEDI / Introduction
Ndosi / Vendredi	21	MUDUBEDI / Croyant
Esaba / Samedi	22	TAMBU / Gorgée
Etiña / Dimanche	23	NJEDU / Favoris
Mosi / Lundi	24	MWEKA / Obstacle
Kwasi / Mardi	25	MUTIMBANEDI / Remplaçant
Mukosi / Mercredi	26	EKOKEDI / Grandeur
Ngisi / Jeudi	27	KANJA / Corbeille
Ndosi / Vendredi	28	MOKOKUME / Roucoulement
Esaba / Samedi	29	ETOAN / Récipient
Etiña / Dimanche	30	DIKOBON / Crochet

MADIBEDIBE / Juillet

Mosi / Lundi	1	JASUMWE / Départ
Kwasi / Mardi	2	DIBOLA / Pondoïr
Mukosi / Mercredi	3	IPUDU / Creux
Ngisi / Jeudi	4	KULA / Carafe
Ndosi / Vendredi	5	DIKOBI / Embuscade
Esaba / Samedi	6	WANGA / Sel
Etiña / Dimanche	7	TITIM / Soudaineté
Mosi / Lundi	8	SINGA / Inanition
Kwasi / Mardi	9	PIMBIMBI / Rancune
Mukosi / Mercredi	10	MAKEKEMBE / Tentation
Ngisi / Jeudi	11	KWELENG / Bond rapide
Ndosi / Vendredi	12	NUPEPE / Autre
Esaba / Samedi	13	ETOTOKI / Excès
Etiña / Dimanche	14	DIKUTE / Sillon
Mosi / Lundi	15	JADUBWE / Déracinement
Kwasi / Mardi	16	BESUEDI / Fin
Mukosi / Mercredi	17	EBOLEDI / Geste
Ngisi / Jeudi	18	KONGO / Poutre faîtière
Ndosi / Vendredi	19	MATOTOLO / Sève gluante
Esaba / Samedi	20	NJOASOA / Abondance
Etiña / Dimanche	21	TAM / Boule
Mosi / Lundi	22	SANGO / Héritage
Kwasi / Mardi	23	PEPI / Espionnage
Mukosi / Mercredi	24	NJUKU / Multitude
Ngisi / Jeudi	25	MWANGWEDI / Tireur
Ndosi / Vendredi	26	JIKA / Étouffement
Esaba / Samedi	27	IBABO / Traverse
Etiña / Dimanche	28	EKIKITI / Épaisseur
Mosi / Lundi	29	JANDISE / Vente
Kwasi / Mardi	30	EPEPEN / Éventail
Mukosi / Mercredi	31	ILOMBA / Nasse

DINGIDI / Août

Ngisi / Jeudi	1	MBUNGE / Trouble
Ndosi / Vendredi	2	KUKUTETE / Héros
Esaba / Samedi	3	SUNGU / Histoire
Etiña / Dimanche	4	MULUA / Tuteur
Mosi / Lundi	5	SUTAMBOTI / Costume
Kwasi / Mardi	6	PELEPELE / Rapidité
Mukosi / Mercredi	7	ÑANGI / Pont en lianes
Ngisi / Jeudi	8	MWITITI / Obscurité
Ndosi / Vendredi	9	JONGELE / Souvenir
Esaba / Samedi	10	Etembu / Pilier
Etiña / Dimanche	11	DIMUTI / Foule
Mosi / Lundi	12	WALANE / Emport
Kwasi / Mardi	13	BEDOLEDI / Beauté
Mukosi / Mercredi	14	EBUDU / Lac
Ngisi / Jeudi	15	JABUPISANE / Poursuite
Ndosi / Vendredi	16	KOKOTI / Fin
Esaba / Samedi	17	MBETI / Bastonnade
Etiña / Dimanche	18	SASA / Sommet
Mosi / Lundi	19	NDANDO / Discrimination
Kwasi / Mardi	20	ÑENGEÑE / Goût savoureux
Mukosi / Mercredi	21	POBO / Fruit de l'arbre
Ngisi / Jeudi	22	MWAMBI / Arôme
Ndosi / Vendredi	23	KUKA / Rideau
Esaba / Samedi	24	JADOUSANE / Réconciliation
Etiña / Dimanche	25	EKOKOSO / Joug
Mosi / Lundi	26	BEDUBEDI / Foi
Kwasi / Mardi	27	MALAKAKO / Pardon
Mukosi / Mercredi	28	TUDUDU / Grande quantité
Ngisi / Jeudi	29	SU / Fin
Ndosi / Vendredi	30	NDAM / Panier
Esaba / Samedi	31	JABWELE / Émergence

ÑETEKI / Septembre

Etiña / Dimanche	1	DIBOMBE / Vengeance
Mosi / Lundi	2	IKOKI / Terre glaise
Kwasi / Mardi	3	KITIKITI / Opulence
Mukosi / Mercredi	4	MAWALA / Polygamie
Ngisi / Jeudi	5	JAKWELISANE / Entretien
Ndosi / Vendredi	6	WOWO / Bruit du feu
Esaba / Samedi	7	SUMSUM / Corps musclé
Etiña / Dimanche	8	PINGA / Grandealebasse
Mosi / Lundi	9	NDENGE / Avant d'une pirogue
Kwasi / Mardi	10	MUWALEDI / Arbitre
Mukosi / Mercredi	11	NJONJONGI / Amertume
Ngisi / Jeudi	12	JONGEA / Jointure
Ndosi / Vendredi	13	ISOLO / Secret
Esaba / Samedi	14	MBAKI / Certitude
Etiña / Dimanche	15	DIMOSE / Gauche
Mosi / Lundi	16	BESESEDI / Éloge
Kwasi / Mardi	17	JABELE / Appellation
Mukosi / Mercredi	18	DIBOLE / Ruine
Ngisi / Jeudi	19	JOKISABE / Consécration
Ndosi / Vendredi	20	LAMBO / Objet
Esaba / Samedi	21	MAÑONGO / Lait
Etiña / Dimanche	22	DIWANJE / Discorde
Mosi / Lundi	23	SESE / Douleur
Kwasi / Mardi	24	TOITOI / Craquement
Mukosi / Mercredi	25	WENGELE / Bruit métallique
Ngisi / Jeudi	26	MUBOKEDI / fondateur
Ndosi / Vendredi	27	SAMAKOPE / Parasite des arbres
Esaba / Samedi	28	PAWA / Honoraires
Etiña / Dimanche	29	NGOTOKI / Rancune
Mosi / Lundi	30	MWEBE / Foyer

MAYESE / Octobre

Kwasi / Mardi	1	JUKEA / Présence
Mukosi / Mercredi	2	ITUDU / Ancien
Ngisi / Jeudi	3	ETAPEDI / Toucher
Ndosi / Vendredi	4	DIBENGA / Éternel
Esaba / Samedi	5	BEBUSEDI / Sortie
Etiña / Dimanche	6	DIKQBI / Écueil
Mosi / Lundi	7	EDESAN / Ressource
Kwasi / Mardi	8	MBIDIMBIDI / Tiédeur
Mukosi / Mercredi	9	NDEKI / Étage
Ngisi / Jeudi	10	MILAKISAN / Rémission
Ndosi / Vendredi	11	PANDA / Manche
Esaba / Samedi	12	NUBOTEDI / Auteur
Etiña / Dimanche	13	PĪ / Calme
Mosi / Lundi	14	NDUM / Hutte
Kwasi / Mardi	15	MWANGWEDI / Chasseur
Mukosi / Mercredi	16	JONDELE / Inondation
Ngisi / Jeudi	17	ISADI / Petitesse
Ndosi / Vendredi	18	ETOPEDI / Élocution
Esaba / Samedi	19	DOMA / Fin
Etiña / Dimanche	20	BEPOSEDI / Choix
Mosi / Lundi	21	DIBIE / Sagesse
Kwasi / Mardi	22	EDIDI / Ressemblance
Mukosi / Mercredi	23	IBETE / Chétif
Ngisi / Jeudi	24	JOKELE / Douche
Ndosi / Vendredi	25	KENJAKO / Vivacité
Esaba / Samedi	26	MAKITA / Tréteau
Etiña / Dimanche	27	NDUTA / Traction
Mosi / Lundi	28	POMA / Contraire
Kwasi / Mardi	29	SILOKQ / Mets
Mukosi / Mercredi	30	TANGE / Figure de proue
Ngisi / Jeudi	31	TONGOLONGO / Envie

TININI / Novembre

Ndosi / Vendredi	1	NGOMO / Tambour
Esaba / Samedi	2	WOÑAWOÑA / Menace
Etiña / Dimanche	3	SELEKEKE / Calomnie
Mosi / Lundi	4	SAMBO / Jeunes gens
Kwasi / Mardi	5	MUDOLOSI / Beauté
Mukosi / Mercredi	6	SŌ / Scie
Ngisi / Jeudi	7	MBITAKO / Intimité
Ndosi / Vendredi	8	ETINTIN / Foulure
Esaba / Samedi	9	BEWASEDI / Recherche
Etiña / Dimanche	10	DIWOMBO / Prise
Mosi / Lundi	11	MBOLOKI / Pilon
Kwasi / Mardi	12	NGUBA / Bouclier
Mukosi / Mercredi	13	MAKANDAN / Longue séparation
Ngisi / Jeudi	14	BEBAMSEDI / Approbation
Ndosi / Vendredi	15	MBOLE / Sérénité
Esaba / Samedi	16	ITITI / Convulsions
Etiña / Dimanche	17	ETENGU / Golfe
Mosi / Lundi	18	DIKAKI / Promesse
Kwasi / Mardi	19	BEPQLEDI / Cueillette
Mukosi / Mercredi	20	EBATAN / Décoration
Ngisi / Jeudi	21	NKĒTI / Arc
Ndosi / Vendredi	22	SUNGA / Corbeille
Esaba / Samedi	23	MWANGA / Racine
Etiña / Dimanche	24	ETOLOKI / Vide
Mosi / Lundi	25	BOÑAKI / Croissance
Kwasi / Mardi	26	DINGOMBI / Obscurité
Mukosi / Mercredi	27	EBOBOKE / Pleine lune
Ngisi / Jeudi	28	JOE / Toilette
Ndosi / Vendredi	29	KULUMBEMBE / Gonflement
Esaba / Samedi	30	SAMOTO / Homme vénéré

ELANGE / Décembre

Etiña / Dimanche	1	NJIBA / Profondeur
Mosi / Lundi	2	MWANGEDI / Rôtisseur
Kwasi / Mardi	3	JENGU / Sirène
Mukosi / Mercredi	4	DUBISE / Baptême
Ngisi / Jeudi	5	MPOLOLO / Source
Ndosi / Vendredi	6	DIWONGI / Graisse
Esaba / Samedi	7	JENENE / Apparence
Etiña / Dimanche	8	MBOSIMBO / Secret
Mosi / Lundi	9	NKONGSANG / Mouvette
Kwasi / Mardi	10	SAWA / Rivage
Mukosi / Mercredi	11	BIOKISEDI / Sacre
Ngisi / Jeudi	12	EBULEDI / Destruction
Ndosi / Vendredi	13	JOKI / Baume
Esaba / Samedi	14	KWALO / Hauteur
Etiña / Dimanche	15	MUDOLO / Cap
Mosi / Lundi	16	MBUA / Pluie
Kwasi / Mardi	17	IBABU / Tresse
Mukosi / Mercredi	18	EKEMEDI / Jugement favorable
Ngisi / Jeudi	19	DEKWE / Fuite
Ndosi / Vendredi	20	DIMENGI / Négligence
Esaba / Samedi	21	IBANKORO / Homme trapu
Etiña / Dimanche	22	NGOSI / Voracité
Mosi / Lundi	23	MUTATEDI / Gardien
Kwasi / Mardi	24	SOBO / Petit reste
Mukosi / Mercredi	25	DIWUSE / Faute
Ngisi / Jeudi	26	BIUKEDI / Assistance
Ndosi / Vendredi	27	EDINGE / Divination
Esaba / Samedi	28	JANANDELE / Précision
Etiña / Dimanche	29	KWAMBE / Clarté
Mosi / Lundi	30	NGENGETI / Étoile
Kwasi / Mardi	31	BU / Bonne fin